

صاحبزادی : احمد تاج الدین  
و یعقوب کمال

آبونه بدلی

ممالک عثمانیه ایچون  
سنه الکی ۵۰ غروش  
آئی آیلنی ۲۵ غروش

روسیه ایچون سنه الکی  
۴ آئی آیلنی ۲ روبله  
سائر ممالک اجنبیه  
سنه الکی ۱۲ آئی آیلنی  
۶ فرانکدر

و اعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا ...

# تغذیه مسلمانان

و جعلناکم شعوبا وقبائل لتعارفوا ...

دینی سیاسی تاریخی فلسفی واحوال عالم اسلامدن باحث هفتقلق مجاهددر  
تاریخ تاسیس ۳۲۸ مولدالنهی

مدیر مشور :  
عثمان جودی  
محل اداره :  
استانبول : بازید  
جادرجیلده  
اخطار مخصوص :  
عالم اسلام واسلامیه  
نائد مقالات وآثار  
مع المثنویه درج  
اولنه جقدر .  
نسخه سی ۴۰ باره

## سیاح شہیر عبدالرشید ابراہیم افندی

حضر تلمیذ !

فضیلت نام اقدام .

بروقل پتر سور غده نشر ایتدیکنز ، « الف » غز نه سی  
اوقودیم کوندنیزو ذات عالیگری غنایا طایبق شرفیلا  
مشرف اولمش وینه اوتار محمدنیری سیزه قارشو غایت صمیمی  
بر حرمت مخصوصه بسلطنته مفتخر بولنشدم .

خدایه جوق شکر که شو کو نلر محترم تعارف مسلمینک  
صحیفه لنده مبارک اسمکزی کورمک ومقالات کتریده  
لیکتری اوقومق میسر اولدی .

تعارف مسلمین بالکیز مسلمانلرک بکدیگریلا  
طاشمهسته ، بر برینک احوالندن خبردار اولمنه دکل ،  
کو چکارک بیوکلرینه قارشو کوستره جکی تعظیم واحترامده  
توسط ایده جکدر ظن ایدرم . بناء علیه بنده کزده افندمز  
حقنده اونه دیری بسله یه کدیکم حسابات واحتراماتی عرض  
ایچون تعارف مسلمینی توسط ایدیورم ، که بنم کی عاجز  
برقارنی طرفندن تحصیل اولان شو وظیفه فی قبول  
ایده جکندن شهم یوقدر .

ذاتاً تعارف مسلمین مسلکندمکی جدیتی مقصدندمکی  
علوی افکار عالیله کزده معکس اولقله کوستردی . بونک  
ایچون عاجز کی مشتاق فضل وکالکیز اولان نه قدر دین  
قرداشلریمز وارسه کندینسه متدار ومتشکدر .

تعارف مسلمین کندیسی ایچون شرفی وقارئلری  
ایچون بک قائملی اولان بو خدمتی طبعی الی الابد ایفا  
ایده جکدر . وایتمی در .

بوگون سیز ، عالم اسلام ایچون بر موجبه الهیه سکیز .  
جناب حق الیوم الفیام بقاسنی وعدو تأمین پیسوردیی  
شریعت احمدیه فی تقویه وامت محمدی ایقناط ایچون قوللری  
آرمسنده زمان زمان سزک کی بنون عمرینی ، حیاتی  
مائی بولنه وقصاید مقدس وجودلر خلق ایدیور .

( وعالکیزده پیسوردیفکنز کی ) جناب ایچون طوغوب جنت  
ایچون اولان قوللرینه جنتلک وجودلری کوسریور ، فقط  
یزمع التأسف اوله بر حالده یز ، که جهالتندن فاشان ، غفلتندن

قراران کوزلریمزله جنتلک وجودی دکل ، کوزو مرک اوکونه  
کله جنتی بیله کورمیه جکیز اه بزی غفلتندن او یاندیرسون .  
الشاه یقنده سزک کی ارباب غیرت ومحببتک حمیتله  
تعارف مسلمین کی جدی رساله لک دلائیلله کوزلریمز  
بورون غفلت ، جهالت برده لری بارجه لانیرده برده  
هرکس کی اطرافیزی ، احوال عالمی کوروروز و صکرده  
ساحه ترقیده نه قدر سفیل ، اشاعی بر موقده قالدیغمزی ،  
بولندیغمزی اکلارز .

هان جناب کبریاعمر عالیکزی طویلو تعارف مسلمینه ده  
مسلك مستقیمده ثبات ودوام ایدوب درعه ده ایلدیکی  
بیوک ، مقدس وظیفه فی کال متانتله ایفا ایتمک نصیب  
ایلسون آمین .

دو برجه ده

بر کوی خواجه سی

## عالم اسلام

قیرغیزلرود ومانک صوک قراری

عالم اسلام . . . آغزندن چقار جیقماز کوز اوکونه  
نیجه فلکده ازلیله ایدیا محکوم اولان بر کومه عاجز و  
ناجیز یچارکانک اسکتلری کلیور . وهانکی بر طرفه  
تقدید نظر ایدیلسه غریبلرک . . . اوت منبع عدالت  
اولان آورو بالیرک ظلم وقهری التنده صوک نفسی  
وبرمک اوزره بولان لاغر ، قالمیز . روحسز بر طاقم  
سپار نمایان اولبور . وزمنه قولاق ویریلورسه مدنیت  
نامندن اجرا اولان اشکنجه لک شقر دیسی کلیور ، بی تاب  
دوشن اسلام ایکتیلری ایشدلیور . وزمنندن طوتوب  
آکلاتمی ایستنیلسه قلم اوچندن قانلر داملا یور ،  
قارالادی بی یازیلر آچی فریادلرک ویک دریندن کلان  
ایکتیلرک ترجمانی اولبور . یارب نه مدش منظره ؟ ؟  
عجبا . . . بو حالت طاقتنا فرسایه بر نهایت ویریله جکمی ؟  
بوقسه الی الابد دیگر ملتارک استفاده ایتدیکی حقوق



بشریہ دن محروم ، عالم مدینتک ایکدیکی ٹمرہ دن بی نصیب  
بر حالده یشایہ جقمیز ؟؟

عجبیا !... حالمز دائما آغلانہ جق و دائما فریادلر  
قوبارہ جق و دائما غبض و کدردن باطلا یہ جق بر صورتہ  
کبدہ جکمی ؟؟

حالمزدن جزئی بر صورتہ بحث ایتمک اورتلنی  
واویلا یہ ویرمک اولیور . چونکہ اوزرمرزہ چوک  
بار ظلم و استبداد او درجہ یہ وارمشکہ پک آز بر مقدارنی  
اورتہ یہ دولک دنیاک بتون پیسلکنی و بتون خشرانی  
اورتہ یہ ... میدان سیاستہ آتمق دیمکدر .

کچن نسخہ مزده بخارا احوالندن آزچوق بحث  
ایتمشدک . بوکون ایسہ نوبت . قیرغیز قارداش لریمزہ  
کلیور . اونلرک حالندن و اونلرک جکدیکی مظلومدن  
بحث ایده جکم .

بدبخت قلم ! یازمہ باشلادینی زماندن بری هیچ  
برکسہ نک یوزنی کولدرہ مدی دائما انسانی دلخون  
ایده جک وقائع اوزریمہ جولان ایدیور و بویوزدن پک  
جوق شکایتلر ایشدیور . حتی کچندہ معتبر ذاندن بری  
عالم اسلامہ نیکیپنانه نظرلہ باقہرق قلمی آلہ آلمہ بی توصیہ  
بیوریوردی . بعضیلری ایشی تہدیدہ قدر کوتوریور .  
فقط قلمدہ نہ قباجت وار ؟ قلم ، یالکز دوشمن طویلا .  
رینک قاپو توبنہ قورولمقدہ اولدیغنی و بتون وطنی  
نار ظلم و استبداد استیلا ایده جکنی یازیور . ایچروسندہ  
بلا پروا او یومقدہ اولانلری بیدار ایدرک تہلککدن  
قورنارمق استیور .

قلم ، یالکز سبیل کچی بر بلانک کنیش ، منبت  
صحرا لریمزہ غریبدن طوغری آفقدہ اولدیغنی ، طوپسز  
تفنگسز ، خروس بروئی بیله قائمہ دن قوجہ وطنی ضبط  
ایده جکنی ، اولدہ ناموس نامنہ و بریلان سوزلرک ، حکومت  
نامنہ ایدیلن عہد و میثاقلرک بوکون آیاقلری آلتندہ آزہرک  
خانمانلری ... قوجہ برملتی سوندرہ جکنی ، محو و پریشان  
ایده جکنی یازہ جق . بونکچون قلمہ قیزمق ، بر طاقم  
تہدیداتدہ بولمق ، یازدقلری شہلری حدود بویندہ قارہ  
بویارلہ تلویٹ ایدرک حقیقتی ملنک نظرندن ستر ایتمہ

اوغراشمق ، حقندہ کین و عداوت بسلمک نافلہ در .  
قیزلہ جق ، عداوت بسلملہ جک ، قارہ بویارلہ دکل حتی  
قیرمری قانلرلہ اورطہ دن سبلنہ جک برشی وارسہ اودہ  
ظلمدر غدردر . اوت . . . ایلمک اول بونی میداندن  
آتملی ، هر شیدن زیادہ بوکادقت ایتملی و بونی کوزدن  
قاجیرماملی . اما . . . بونلر میدانده ایکن حقیقت اولہرق  
سویله نیلان اوچ بش سطرلق یازیلری سانسور مہریلہ  
تلویٹ ایتمک نہ قازانیلہ بیلیر ؟ عالم مدینتک ، انسانیتک  
نفرتی دکلکی ؟ او حالده ؟ اورطہ دن ظلم و غدیری سوکب  
آتملیدر . فقط مع التأسف بونلر . . . هر کسک تلعین  
و تحقیرینہ دوجار اولان بوظلم و استبدادلر باب عدالتدہ  
ارباب عدالت طرفندن روی صیانت کورمکدہ در .  
ملتہ ، عالم مدینتہ طولومبا جلی ، اعوجاجلی طریقہ لرلہ  
عین عدالت دیہرک یوطدرلمقدہ در . انسان بورالری  
دوشمنجہ و بویلہ بر منافقانہ معا ملہ لرک قارشوسندہ  
بولندجہ طوغریسی نفرندن تویلری اورپیور .

..

تعارف مسلمینک کچن نسخہ منی اوقویان ذوات  
کرام شمعی ندن بحث ایتمک ایستہ دیکمی بالطبع  
آکلامشدر . اوت ، روس دوماسی طرفندن قیرغیزلہ  
روا کوریلن تجاوزدن : مابہ الحیاتلری اولان زمینلری  
روس مهاجرلرینہ غصبا و جبرا آلوب ویرمک خصوصندہ ،  
ویردکلری صوک قرارلریندن بحث ایتمک استیورم .  
قیرغیز برلرینک غصب اولمق مسئلہ سی یالکز  
بوکون چیقاریلان ، دومانک ویرہ جکی قرارہ توقف  
ایدن مسئلہ لردن اولمبوب جوقندن بری اورتودوقس  
محافل روحانیہ سی طرفندن نہ نحت قرارہ آلتش و روس  
محافل سیاسی طرفندن آرقلیمی بونی اولچہ نلش ، ویرلی  
مأمورلر طرفندن ایسہ بر قاج سنہ دنبری تطبیق اولنہ  
کلش بر مسئلہ در .

وقبلہ صراط مستقیم مجلہ\* محترمہ سندہ یالکز  
جیلانسق استاسیونندن بر آی ظرفدہ ( ۱۲۰ ) بیک  
خاخول [۰] عالہ سک قیرغیز برلرینہ جکدیکی یازلیدی ایدی .

[\*] روس ملتندن بر قبیلہ نک اسمی .



فقط عجبا! حکومت بوبلہ تعدی نہ کی برقوتک ونہ کی  
برجیوریتک اقتضایہ پایور؟ مسئلہ . باشند باشہ تدقیق  
ایدیلورسہ بورادہ ایلتک اول خاطرہ کلہنی قیرغیر صحرالرنده  
دولاشان مسبونیرلرک بالان یاگلش ویردکلری حوادنک  
تأثیری اولمہ سیدر. بوندن ماعداحتی غائب ایتیمک شرطیلہ  
باشقہ برسیاستک دہ منضم اولدینی آکلشیورک اودہ  
داخلی براختلالدن بقابی صیرمقدر :

بوکون داخلی روسیہ دہ نہ قدر بر و املاک وارسہ  
ہبی آلباوتلرک، اصلسز دکانک آلرنده بولوب کویلی  
اھالی بہ ایسہ برہ قدم حسابیلہ اصابت ایدیلور. اوج بش  
دانہ آلباوتلر یوز بیکارجہ کیلومترو بری بدتغلبنہ بکیرہ رک  
کیف وصفاسندہ بولنورکن زوالی کویلی اوج بش قدم  
زیندن یوز بیکارجہ عائلسنک کوندہ لک بیرہ جکنی  
جیقارمقلہ اوغراشیور. طبعی بو، جیکیلر وھضم اولنور  
درلر دن دکلرہ ایشہ حکومت دہ بونک قولایینی بولنور  
اولدہ زمینلرک زہ تعرض ایتیمہ جکم دیبہ تحت تابعیتنہ  
آلان قیرغیرلرک حاضریرلرنہ بوکون یوز بیکارجہ عائلبی  
بلاد آمانی کی یاغدر بیور . بک قولای بر طریق بولمش،  
دگی؟ چونکہ آرنیہ جق بوقلائیلہ جق اسلام حقوقہ  
تمیدیر؟ معافیہ لا ونم سزھیج سسز صدادسز قالدی ظن  
اولماسون . جوق دفعہ آہ و فغانلر کنیش صحرالردہ طنین  
انداز اولدی و بک جوق نظر بہ لرک اطرافندہ دولاشدی  
یا لکتر بونک دہ قالمہ دی یوز بیکارجہ یارہ لردہ صرف  
اولدی و حتی قانلر بیلہ دوکلدی . . . فقط . . . ! !  
نہ قالمہ ؟؟ یا مال اولان حقوق اسلام حقوقی دگی ؟  
دوکیان، ییحارہ اسلام کوزیا نلریلہ معصوم کویلی قانلری  
دگی ؟؟ بونک بوکون نعمت و اقبال انجرو سندہ یویان  
اولان روس دیلوماتلری عندندہ قاج بارہ اھمیتی اولہ بیلیر؟  
فقط امین اولسونلر کہ تاریخ بونلرک ہبسنی قید ایتیمک دہر.  
بوکون بومقدس حقوقک روسلر عندندہ بش بارہ اھمیتی  
اولمہ دہ جناب حق عادلر اھمیتہ آلیور . جرخ فلک  
کندی النہ دہر ایشہ دیکی طرفہ دوندیر .

کہ کلمہ مسبونیرلرک ویردکلری بالان یاگلش حوادنہ !!  
بودہ بالطبع اسلاملر دہ استقلالیت فکرینک موجودیتینی  
القادن باشقہ برشی دکلر اسلاملر دہ تعصبات دینہ و مابہ

فوق العادہ اولدیندن بوبلہ اوزاقدن توروب القا اولنان  
روسلیق فکرینک ہیج بر تأثیری اولیور مش . اگر  
بوبلہ کندی فکر میلرندہ قالدیریلہ جق اولورسہ ایلریدہ  
استقلالیتلرینی آلمہ یہ یاتنہ جکلری یوزدہ یوز اولدینی  
کی بوکا موفق اولملر دہ وارستہ ریب واشتبہ ایش .  
بنائے عالیہ روسلرک اسبیب . سیریا و ماورأ  
ترکستاندہ کی حاکمیتلری بک مذہب بر حالہ بولنور  
ایش . بونی تقویہ ایتیمک ایچون دہ اورالری روس مهاجریلہ  
طولدرمق ایجاب ایدہ جکمش ! ! اگر بوبلہ یاییلورسہ  
بر طرف دن داغما حکومتلہ مناسبندہ بولنہ جقلرندن فکر  
استقلالیتی ذھنلرندن جیقارہ جقلری کی دیگر طرفدن  
ودائم روسلرلہ اختلاطدہ بولنہ جقلرندن فکر دینی و ملیتی  
اونونہ جقلر مش .

ایشہ مسبونیرلرک بک جوق زماندنبری کرک لانجہ  
صورتیہ ، کرک مطبوعات واسطہ سبلہ و کرک خصوصی  
مکتوبلرلہ حکومتہ القایتیدیکی فکرلرینک خلاصہ سی . !  
فقط شوراسنی صورمق ایشہ رزکہ قرانی استیلا  
ایتیدیکی زماندنبری روسلر تاتارلرلہ اختلاطدہ بولنورلر .  
و حتی بر قسمک اونہ ایوان کرو زینک قلعی ایلہ حضرت  
مریمک صورتی بیلہ کرتمشلردی . فقط عجبا ! قاج دانہ  
تاتاری فکر دیسندن و ملتندن دوندیرہ بیلدیلر ؟  
وجدان اولیلہ عالی بر جوھر درک بونی ضبط ایتیمک  
نہ براردونک النہ دہر . ونہ دہ بر مستبد حکومتک ظمانہ  
یابدینی قانونک : اشکنجہ نک . . . ! ! ؟

بوکون قیرغیرلر مظلومدرلر . قوتلی بر اوردو .  
ظالمانہ ویرلن برقرار برلرندن آیرہ بیلیر . ایشہ دیکی قدر  
مملکتلرینی ضبط و تخریب ایدر فقط وجدانلرینی قیرمیہ  
ملتیلرینی دیسارینی اونوندرمق نہ بر اوردونک یاپہ خنی  
برایشدر ونہ دہ دومانک ویرہ جکی برقرار . . . اگر مبعوثان  
گرام حضراتی ویردکلری قرارلرینی سادہ مسبونیرلرک  
القائیلہ ویرمش ایشہ لر بک یا کلدقلرینی کندیلرینہ اخطار  
ایدرز . بوق اگر داخلی اختلالدن قاجہ رقی بوبلہ بر جریمہ  
ارتکاب ایتیمک لرسہ ار اختلالی داخلدن آنجق حدود  
بوینہ و دہا تہلکلی بریرہ نقل ایشہ کارینی وھم دہ الی لاید



حکومت بویله خطا لرینی نظریه حائده آکلا به مدی فقط عملیات کرشدیکی وقت آکلا به بیله جکمی اشته اذ زیاده مراقابتیکمز نقطه سی ده بوراسیدر...

### ترویسکی لی احمد تاج الدین

#### بیرونده دارالعلوم مکتبی

بوکون بیرونده المدرسه الکلیه الانجلیزیه نامنده بر مسوئیر مکتبی بولندی هرکک معلوم بدر . بعض بر قلا غوزلرمز بومکتبی علوم وفونه خدمت ایتک مقصد علویسیله کشاد اولندی مکتبه بوطر مرق استه سرده فقط حمد اولسون یک چوغمز بومکتبک نه کی بر مقصد بناء کشاد اولدیغندن خبردار . بو مقصدی ایضاح ایتک ایجاب ادرسه دیرزکه نه فونه خدمت و نه ده دینه ...! بوراده اولان آمال اودرجه مدهشدرکه انسان ، دوشندکجه قارشوسنده تیرتیر تیرتور . اشته اوده اسلاملردن حسابات دینه و مایه بی سلب ایدرک برینه انکیز حساباتی برلشدرمدن . و بو صورتله کندیلمرینک خیالندن کیجیکی اسکی حساباتی قولای قولای قیاققدر . بناء علیه بومکتب یک بیوک برسیاسته مستند اتاسیس ایدلشدن . غریبلرک ، استر انکیز ، استر فرانسر و استر سه باشق سی اولسون شرقه مناسبه باشادقلری آندن ری تعقیب ایتکده اولدقلری بولتیقه محضاً شرقلری و عن الخصوص بونلریشنده ر موقع نماز احراز ایدن اسلام عنصری ازمک و بوند . اسکی شان و شوکتلرینی بردها اعاده ایده میه جک بر حاله افراغ ایتک ایدی . طیبی بونی یبارکن بر مجبوریت تحتنده بایورلردی . او مجبوریتده حیاتلرینک استقبالده شرقلر طرفدن تحت تهدیده و لغسیدر .

رلرینی ضبط ایتدیلر ، مالارینی غصب ایتدیلر ،

جانلرینی باقتیلر ، عرض و ناموسلرینه یله طوقدیلر . خلاصه

هرشبثی ایدیلر بوندن مقصدلری بالکدر ازمک ایدی ...!!

فقط بالکدر رشیدی ایزه میورلردی که اوده آور و بالیلر ایچون

المدهش والخطرناک اولان حسابات ملیه و دینیته . اشته

آنجن بولانفاذ نفوذ ایده میورلردی . مع مافیه بوحیات

میدانده ایکن موقعلرینی تهلکدن قورتاریمه جقلری ،

سونیه جک بر صورتده آتاله دکلرینی مع التأسف عرض ایلر . ظن ایدر سه م بونک بویله اولدیغنی اثبات ایچون قیاقور میسه ده حاجت یوقدر . اگر کلامیان آکلامق استر سه کندی اوی داخلنه برغاصبی آلیقویسون . عجباً بونکله قاج دقیقه ابی کینه بیلر .

دیهه جکسکیزکه حکومت بویله برکورولتوبه میدان بر اقبه جق . در حال اوردوسیه نار اختلالی جیقیدی کی همان سوندیره جک فقط اورطالقه قوه عسکریه دن دهاقوتلی ودها مدهش بر قوتک دولاشمقده اولدیغنی اخطار ایدر زکه اوده هر شبیه بیون ایکدیرن آجاق و سفالتدر .

بوکون رلری غصب اولنه جفی حبسیله حیوان یسه مکه ترکاک ایدن قیرغیزلر وار حیوانلرینی صافق مجبوریتده درلر . باشق کسب و تجارت بیله دکلریندن بوندن حاصل اولان پاره لرده آز بر زمان طرفده میایو . نلرجه عائله نلک بوغازندن کیجه جک وینلوب بته جکدر . بوندنصرکه سی ؟ بالطبع آجاق ، سفالتدر ؟ شمعی بویله بر آجاق و سفالت ایچروسنده قالدقندصرکه قوه عسکریه قاج پاره ایدر ؟

ایشته بورالرینی دوشندکجه مجلس مبعوثانک ویردیکی شو قرارک نه کی بر فکره استناداً ویرلیدیکی تعینندن عاجز قالبورز ، فقط ایچورولرند قیرغیزلرک احواله مطلع برنک آدم بولنادیغنی خاطر مزه کلنجه اغفال اولند . قلیینه قاعات تامه حاصل اولبورده بالکدر حکومتک اوج درت سنه اولسی عموم قیرغیزلری حق انتخابدن محروم ایتمه سندن نه کی بر فائده تأمین ایتدیکی تعین ایده میورز . اگر بوکون بوهیث محترمه نلک ایچوروسنده قیرغیزلردن مبعوث بولسه ایدی بویله بر اغفال محل بر اقبه رقی قیرغیزلرک احوال حاضره سی . سوبه لرینک نهیه متحمل اولدیغنی باتفصیل آکلاتهرق بویله خطالره . جیقماز سواقلره صابقدن مجلسی توقی ایلردی . فقط واسفاکه حقسزلقی دائماً حقسزلی تولید ایدبور . تولد ایدن بو حقسز لاده حکومتی تعمیری ناقابل خطالره سوق ایدبور .